



por Josep Palomero y José Miguel Segura

### NACIÓ I IDENTITATS

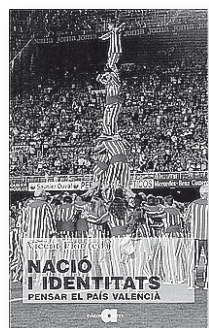
de **Vicent Flor [ed.]**

Pròleg: **Joan Francesc Mira**

Editorial: **Afers**

Catarroja, 2013 | Pàgines 140

Assaig



El sociòleg Vicent Flor és el director acadèmic de la Fundació Nexa i l'editor d'aquesta miscel·lània que, a més de comptar amb el pròleg del savi Joan F. Mira i de la introducció expositiva del mateix Flor, con-

té cinc treballs que reflexionen sobre el tema que planteja el títol. Es tracta de 'La identitat valenciana a l'època contemporània', de l'historiador castellonenc Ferran Archilés; 'La definició nacional de la realitat al País Valencià', del sociòleg Rafael Castelló; 'Les elits polítiques i la qüestió valenciana', del polític Anselm Bodoque; 'Identitat valenciana i transmissió del valencià', del sociolingüista Brauli Montoya, i 'Trencar per mantenir l'hegemonia del castellà. Secessionisme lingüístic i identitat valenciana', del mateix V. Flor.

L'anàlisi plural de la identitat valenciana constata l'existència d'un conflicte evolutiu, segons s'entenga aquesta identitat, la irresolució latent del qual ha provocat tensions socials, en especial durant el període de la transició, quan es va reactivar el valencianisme polític amb un discurs atractiu per a determinats sectors però impermeable per a la majoria social. **JP**

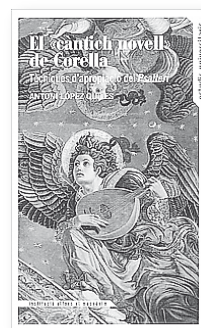
### EL 'CÀNTICH NOVELL' DE CORELLA

d'**Antoni López Quiles**

Editorial: **Institució Alfons el Magnànim**

València, 2013 | Pàgines 249

Lingüística y literatura



De Joan Roís de Corella, la mort del qual (1497) tanca el Segle d'or valencià, al públic en general li deu sonar probablement la 'Balada de la garsa i l'esmerla' que canta Raimon i poca cosa més; a

tot estirar, les belles pàgines de la 'Tragèdia de Caldesa'. Però Corella fou un dels escriptors europeus més avançats de la seua època. Escrigué en un estil exquisit i brillant, amb una sintaxi complexa, a imitació de la llatina. Aquest nou model literari, que es denominà 'valenciana prosa', fou postergat després de les Germanies.

Com a escriptor religiós, Corella féu una translació del llatí de la Vulgata al valencià d'un conjunt de 150 salms per a ser cantats en diversos oficis divins. Es tracta de càntics devots en què s'exalta la justícia o es condemna la injustícia, amb imprecacions que expressen pietat, alegria, esperança, alabança divina, etc. Sent d'una família d'origen convers, la Inquisició cremà tots els exemplars excepte un. El professor i prevere López Quiles ha analitzat exhaustivament els 75 primers comparant la versió llatina amb dos de precedents més la de Corella, i n'ha demostrat l'originalitat i el valor teològic. **JP**

### EL SELFIE DE GALILEO

de **Carlos Elías**

Editorial: **Península**

Barcelona, 2015 | Pàgines 345

Ensayo | Teoría política

Informática, internet y medios digitales



Vaya por delante que este no es un ensayo que deban leer ni los aprensivos ni los depresivos. Más allá de un título que me resulta inexplicable, en este conciencido y entusiasta estudio, el autor

intenta responder a diferentes cuestiones sobre la identidad, preparación y metodologías de los intelectuales del siglo XXI, de los disidentes en esta nuestra en vías de hiperdigitalización. El panorama de nuestro futuro inmediato que Elías traza -de manera enfática y poco crítica- basándose en el papel de las matemáticas y la informática a mí me parece que estamos aviados pues la visión no puede ser más desoladora ni más deshumanizada cuando la información -el 'Big Data' es uno de sus símbolos mayores- pierde todo su sentido y sus anclajes para quedar convertida en mero instrumento de control social y manipulación política, ideológica, económica y cuantos etcéteras se quiera añadir. Se trata de un libro que -eso sí, de forma muy amena aunque algo superficial, evitando disquisiciones teóricas que ecansen al lector- debería hacernos reflexionar, aunque tal vez no en el sentido deseado por el autor. **J.M.S.R.**

### GRAN GRANADA

de **Justo Navarro**

Editorial: **Anagrama**

Barcelona, 2015 | Pàgines 251

Narrativa española

Ficción contemporánea



Justo Navarro ha sido todo un descubrimiento que espero no me defraude cuando lea lo anterior a 'Gran Granada'. Desde el mismo título el autor proyecta una buena dosis de ironía sobre un

sórdida, ratera, historia que transcurre en la Granada de los primeros años 60 del siglo pasado y en la que lo más llamativo son lo que parecen sucesivos suicidios de otros tantos personajes solteros, instalados en la sociedad de buen tono de la ciudad pero que esconden demasiadas sombras, mentiras y miserias en sus mesillas de noche. El tono narrativo sarcástico, a veces poético y a veces objetivista, llega también a los personajes encargados de la investigación de dichas muertes, el comisario Polo y su ayudante el inspector Valderrama en un historia cuya estructura está muy cerca del folletín por su fragmentarismo y los continuos golpes de efecto sobre el lector, aunque todo ello esté presidido por un narrador omnisciente cuya voz y perspectiva lo dominan y condicionan todo. La trama, policiaca en un principio, se convierte para nuestra sorpresa en una historia negra en un escenario de tono gris-cobalto, marengo, perla...- que lo impregna todo. **J.M.S.R.**

## destacamos...

# El dinero (o su ausencia), como una gran condena



Saul Bellow  
Carpe diem



### CARPE DIEM

de **Saul Bellow**

Traducción: **Benito Gómez Ibáñez**

Prólogo: **Cynthia Ozick**

Editorial: **Galaxia Gutenberg**

Barcelona, 2015 | Pàgines 208

En marzo de 1958, **Hampton Hawes** grabaría para **Contemporary Records** el que está considerado como uno de sus trabajos más extraordinarios, 'For Real!'. El segundo tema de este álbum es una canción popular escrita por **Harry Barris** allá por el año 1931, se titula 'Wrap Your Troubles in Dreams', que podríamos traducir como 'Envuelve tus problemas con sueños', algo que al protagonista de la novela corta 'Carpe Diem' (**Galaxia Gutenberg**), de **Saul Bellow**, le vendría de perlas.

Wilhem Adler es un perdedor, alguien que entiende su vida como un error. Es consciente de que toma siempre las decisiones más perjudiciales para su bienestar, pero no actúa en modo alguno para poner remedio a tales despropósitos. Tiene cuarenta y cuatro años, vive en un hotel en Broadway, está separado, es un actor frustrado, un vendedor humillado, un padre ausente, un hijo despreciado. La vida no le sonríe, nunca lo ha hecho. ¿Acaso es incapaz de tomar las responsabilidades propias de una persona adulta? ¿Acaso la fría relación con un padre admirado por todos, un padre más preocupado en los demás que en su propio hijo, es la causa de su inseguridad, de su desgracia? ¿Acaso esa asfixia emocional es fruto de una esposa que únicamente

se interesa por su dinero, una esposa que desea castigarle? ¿O es producto de la empresa que no supo reconocerle el mérito, esa empresa que no le concedió el deseado ascenso? ¿Qué es lo que le provoca esa angustia existencial?

El nobel de literatura Saul Bellow describe en esta historia algunos de los miedos más comunes del ser humano contemporáneo, miedos que se desencadenan en gran medida por ese ideario típico estadounidense basado en el éxito. Sin dinero, no se es nadie. Y existen muchas sanguijuelas capaces de aprovecharse de esa debilidad, como el doctor Tamkin, un estafador de tres al cuarto que termina por hundir a base de palabrería pseudofilosófica y moral al pobre Wilhem, aunque bien es cierto que, a través de este digámosle mísero personaje, Bellow ofrece algunas reflexiones que son puro deleite: "[...] Hay algo que debería tener claro a estas alturas: ganar dinero es un acto de agresión. Eso es todo. La explicación funcional es la única que vale". O esta otra: "[...] Ahora bien, contar y hacer números siempre es una actividad sádica. Como pegar". El dinero (o su ausencia), como condena. **≡**

Eric Gras